



الدورة الرابعة والخمسون للجنة الاقتصادية لأفريقيا
مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين

داكار، السنغال، ١١-١٧ أيار/مايو ٢٠٢٢

مذكرة إعلامية للمشاركين

تم تحيين هذه الوثيقة بتاريخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٢٢



١ - معلومات عامة عن السنغال

السنغال بلد تبلغ مساحته ٧٢٢ ١٩٦ كلم^٢ ويقع في منطقة الساحل، في أقصى الغرب الأفريقي. وتحده موريتانيا من الشمال ومالي من الشرق وغينيا وغينيا-بيساو من الجنوب. وتحيط السنغال بغامبيا من ثلاث جهات. وتتخلل السنغال ثلاثة أنهار هي: السنغال وغامبيا وكازامانس. وتنقسم السنغال إلى ١٤ منطقة و٤٦ مقاطعة. واستُمد اسم البلد من كلمة 'سونوغال Sunugaal' في لغة الولوف، وتعني 'زورقنا'. واللغة الرسمية في السنغال هي الفرنسية.

ويسود داکار العاصمة مناخ استوائي، لكن المدينة تتميز بالنسائم الباردة التي تخفف من حدّة الحرارة والرطوبة اللتين تميّزان هذا المناخ. وتسود الموسّم المطير، الذي يمتد من حزيران/يونيه إلى تشرين الثاني/نوفمبر، أمطار غزيرة ورياح جنوبية شرقية قوية. أما في موسم الجفاف، الذي يمتد من كانون الأول/ديسمبر إلى نيسان/أبريل، فتسود الرياح المعروفة باسم 'المهارماتان'، وهي رياح تجارية حارة وجافة.

والتيار الكهربائي في السنغال هو ٢٣٠ فولت (٥٠ هرتز). وتستخدم المقابس من النوع C و D و E و K^(١).

والعملة الرسمية في السنغال هي فرنك الجماعة المالية الأفريقية (الفرنك الأفريقي) (وهو العملة الرسمية في ثماني دول من دول غرب أفريقيا)، وتنقسم إلى ١٠٠ سنتيم. وجرى ربط الفرنك الأفريقي باليورو بسعر يورو واحد مقابل ٦٥٥,٩٥٧ فرنكا أفريقيا. واعتبارا من ١٤ آذار/مارس ٢٠٢٢، أصبح سعر الدولار الواحد يساوي ٥٩٨,٦٩٦ فرنكا أفريقيا، ولكن السعر متقلب يوميا.

ويُصحّح المشاركون بالتحقّق من أسعار الصرف عند وصولهم إلى السنغال. وبطاقات الائتمان مقبولة فقط في المؤسسات الكبرى التي تستقبل السياح، والبطاقة المقبولة على نطاق واسع هي أميركان إكسپريس. وتُخصم عمولة على المدفوعات ببطاقات الائتمان.

٢ - مكان انعقاد المؤتمر

سيعقد مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين في الفترة من ١١ إلى ١٧ أيار/مايو ٢٠٢٢ في المركز الدولي للمؤتمرات عبدو ضيوف.

٣ - الاعتماد

للمشاركة في المؤتمر، يُطلب من جميع المشاركين تقديم أوراق تفويضهم موقّعة حسب الأصول من قبل حكومات بلدانهم، على أن يُذكر في هذه الأوراق اسم الممثل المفوض وصفته وعناوين الاتصال به، وأن يذكر كذلك، عند الاقتضاء، اسم وصفة وعناوين الاتصال الخاصة بالممثلين والمناوبين والمستشارين.

(١) لمزيد من المعلومات، انظر الموقع <https://www.electricalsafetyfirst.org.uk/guidance/advice-for-you/when-travelling/travel-adaptor-for-senegal>.

ويجب تقديم أوراق تفويض الممثلين المناوبين والممثلين والمستشارين إلى الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأفريقيا في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك اليوم الذي يسبق افتتاح الدورة، أي يوم ١٠ أيار/مايو ٢٠٢٢.

ويرجى من المندوبين تقديم نسخة من وثائق التفويض موقعة كما ينبغي إلى الأمانة بالبريد الإلكتروني على العنوانين التاليين: lakewe@un.org و ECA-SOC@un.org.

ويجب تقديم وثائق التفويض الأصلية إلى أمانة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في موقع انعقاد المؤتمر أو ترسل إلى الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأفريقيا على العنوان التالي:

Office of the Executive Secretary
Economic Commission for Africa
9th Floor, Niger Building
Menelik II Avenue
P.O. Box 3002
Addis Ababa, Ethiopia

٤ - التسجيل والشارات

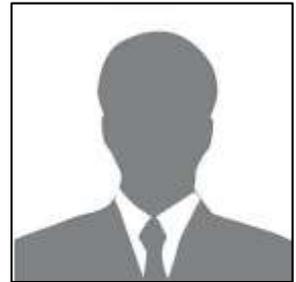
يرجى ملاحظة أن التسجيل عبر الإنترنت إلزامي، بما في ذلك بالنسبة للمندوبين رفيعي المستوى. ويجب أن تجرى جميع التسجيلات عبر بوابة Indico المخصصة لهذا الغرض على الموقع التالي:
<https://indico.un.org/event/1000882/registrations/7538>

ولغرض إجراء التسجيل، يجب عليكم إنشاء حساب Indico أولاً، ما لم يكن لديكم حساب من قبل.

ويجب أن تكون الصورة التي تقدمونها مطابقة للمواصفات التالية:

- لم يكن قد مرّ عليها أكثر من ستة أشهر
- مقاس ٥ × ٥ سم
- يجب أن يكون طول الرأس، بالقياس العمودي، من ٢,٥ إلى ٣,٥ سم
- خلفية بيضاء
- الرأس في مواجهة الكاميرا مباشرة، وكلتا الأذنين مرئيتان بوضوح

أمثلة على الصور الصحيحة



والموعد النهائي للتسجيل عبر الإنترنت هو الساعة الخامسة من مساء يوم ١٦ أيار/مايو ٢٠٢٢ (بتوقيت أديس أبابا، التوقيت العالمي المنسق +٣).

ويتعين عليكم الحضور إلى مكتب التسجيل في مكان انعقاد المؤتمر بجواز سفركم أو أي هوية أخرى عليها صورتكم لاستلام الشارة. وسيكون مكتب التسجيل مفتوحا كل يوم من ٩ إلى ١٧ أيار/مايو ٢٠٢٢ من الساعة ٨ صباحا إلى الساعة ٦ مساء. ولأسباب أمنية، يجب عليكم حمل الشارة في جميع الأوقات في مكان انعقاد المؤتمر وأثناء المناسبات الاجتماعية. وسيُنشر المزيد من المعلومات المهيئة عن ترتيبات التفويض للمشاركة في المؤتمر على الموقع الشبكي للمؤتمر في الوقت المناسب.

٥- المتطلبات المتعلقة بالتأشيرة والهجرة

يجب عليكم التأكد من أن جواز سفركم صالح لمدة ستة أشهر على الأقل من تاريخ الدخول إلى السنغال.

وإذا كنتم من الذين يُشترط عليهم الحصول على تأشيرة دخول، وكنتم مسافرين من بلد للسنغال فيه تمثيل دبلوماسي، يجب عليكم الحصول على تأشيرة الدخول قبل السفر إلى السنغال.

أما إذا كنتم مسافرين من بلد لا يوجد فيه للسنغال تمثيل دبلوماسي أو قنصلي، فبإمكانكم الحصول على التأشيرة عند الوصول. لكن يجب في هذه الحالة تقديم المعلومات التالية عبر منصة Indico قبل عشرة أيام عمل على الأقل من الوصول:

- الاسم الكامل
- الجنسية
- نسخة من صفحة بيانات جواز سفركم
- تفاصيل الرحلة (تاريخ الوصول والمغادرة)؛
- تأكيد الحجز في الفندق

وإذا كنتم ستطلبون التأشيرة عند الوصول (انظر أعلاه)، يجب عليكم حمل خطاب الدعوة الرسمي الخاص بكم للمؤتمر وتقديمه إلى سلطات الهجرة عند الوصول إلى المطار.

٦- معلومات عامة عن الجانب الصحي

على المسافرين إلى السنغال أن تكون لديهم شهادة صحية تثبت أخذهم التطعيم ضد الحمى الصفراء. أما التطعيمات الروتينية الأخرى فليست إلزامية ولكن قد يوصى بها، بما في ذلك التطعيم ضد الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية، والدفتيريا والكزاز والسعال الديكي، والحمى (جدري الماء)، وشلل الأطفال، والتهاب الكبد A و B، والإنفلونزا. ونظرا إلى أن داء الكلب شائع في البلاد، يُنصح بشدة بأخذ التطعيم ضد هذا المرض.

الوقاية الطبية من الملاريا

الملاريا متوطنة في بعض الأجزاء من السنغال، ولكن ليست شائعة جدا في دكار في غير الموسم المطير. ومع ذلك، يوصى بالوقاية الطبية من الملاريا.

الأدوية

إذا كنتم تتناولون أدوية لأعراض مزمنة، تأكدوا من أن لديكم منها ما يكفي لحاجتكم طوال فترة إقامتكم ويزيد قليلا. استشروا طبييكم لمعرفة إن كنتم في حاجة إلى تجديد وصفة أدويتك قبل السفر.

الأمراض المنقولة بالأغذية

التسمم الغذائي شائع بين المسافرين. وتجنب الإصابة بالمرض، تقيّدوا بنظافة اليدين، وتناولوا الطعام في مطاعم حسنة السمعة، واحرصوا على أكل طعام مطبوخ طبخا كاملا بدرجة حرارة مناسبة، وتجنبوا تناول الفواكه والخضروات النيئة التي لا يمكن تقشيرها. وتجنبوا المأكولات البحرية إن كنتم تعانون من حساسية تجاهها. واستعملوا دائما المياه المعبأة في زجاجات لتجنب المياه الملوثة المجلوبة من مصادر غير معروفة.

الطوارئ الصحية

دواء تشتريه للحالات الصحية المزمنة أثناء إقامتكم في السنغال.
المستشفيات في دكار

- عيادة la Madeleine العنوان 18, avenue des Jambars، الهاتف ٩٤٧٨ ٨٢١ ٣٣ أو ٩٤٧٠ ٨٨٩ ٣٣
- عيادة la Internationale العنوان 33, boulevard Dial Diop، الهاتف ٤٤٢١ ٨٢٤ ٣٣
- عيادة Clinique des Mamelles، العنوان route de Ngor، الهاتف ١٣١٣ ٨٦٩ ٣٣
- المستشفى المركزي، العنوان ١، شارع نيلسون مانديلا، الهاتف ٥٠٥٠ ٨٣٩ ٣٣
- مركز حقن الدم: شارع الشيخ أنتا ديوب، الهاتف ٨٦٦٠ ٨٦٩ ٣٣

٧- المتطلبات ذات الصلة بمرض فيروس كورونا

يجب مراعاة تدابير الوقاية من مرض فيروس كورونا (كوفيد-١٩) التالية:

متطلبات الدخول إلى السنغال

- يجب على المشاركين المسافرين إلى السنغال إبراز شهادة اختبار كوفيد-١٩ أصلية تظهر نتيجة سلبية من اختبار التفاعل البوليميري المتسلسل (بي سي آر) (اختبارات المستضدات السريعة غير مقبولة). ويجب أن يكون الاختبار قد أُجري خلال الـ ٧٢ ساعة التي سبقت وصولك إلى السنغال.

- تقديم إثبات على الحصول على تطعيم كامل ضد كوفيد-١٩ (جرعتان من لقاحات Pfizer أو Modena أو AstraZeneca أو Johnson and Johnson) يغني عن اختبار ”بي سي آر“ السلبي. ويجب أن تكون شهادة التطعيم مزودة برمز الاستجابة السريعة QR لأعراض التحقق. ويوصى بأخذ جرعة معززة من أي من اللقاحات المذكورة أعلاه.

مغادرة بلد آخر غير السنغال والعودة إلى ذلك البلد

- بالإضافة إلى الشروط المطلوبة لدخول السنغال، قد يطلب منكم بلد المغادرة إجراء اختبار ”بي سي آر“ (وليس اختبار المستضدات السريع) قبل بدء رحلتكم وقبل العودة إلى ذلك البلد. يرجى الاطلاع على البروتوكولات المحلية المعمول بها لمعرفة ما إذا كان الأمر كذلك.
- وإذا كنتم بحاجة إلى إجراء اختبار ”بي سي آر“ قبل مغادرة السنغال، يمكنكم القيام بذلك على نفقتكم الخاصة. ولتسهيل هذه العملية، ستُخذ ترتيبات لجمع العينات في الفنادق الموصى بها، وذلك على أساس رحلات المغادرة لأولئك الذين يحتاجون إلى مثل هذا الاختبار. وتبلغ تكلفة اختبار ”بي سي آر“ ٢٥ ألف فرنك أفريقي للشخص الواحد.

متطلبات الدخول إلى مكان انعقاد المؤتمر

- عند دخول مكان انعقاد المؤتمر، يجب عليكم وضع كمامة الوجه وإحضار ما لا يقل عن ١٥٠ مل من معقم اليدين للاستخدام الشخصي في حالة عدم وجود مياه لغسل اليدين وفي حالة نفاذ معقم اليدين المقدم في مكان المؤتمر.
- عليكم بوضع كمامة تغطي الفم والأنف معا في جميع الأوقات. لا تنزعوا الكمامة عند التحدث.
- سيُطلب منكم إجراء اختبار مستضدات كوفيد-١٩ السريع كل ٤٨ ساعة وإثبات نتيجة سلبية عند مدخل مكان انعقاد المؤتمر. ومعنى ذلك أنه يتوقع منكم إجراء ثلاثة اختبارات مستضدات كوفيد-١٩ السريعة على الأقل خلال فترة الأيام السبعة من ١١ إلى ١٧ أيار/مايو.
- وسيجرى اختبار المستضدات السريع مجانا في الفنادق التي يوصى بالإقامة بها. ويجب تقديم نتيجة فحص سلبية عند المدخل الرئيسي لمكان انعقاد المؤتمر.
- وإذا لم تكن مقيما في فندق من الفنادق الموصى بها، فإن الاختبار سيجرى في موقع انعقاد المؤتمر ويجب أن تكون النتيجة سلبية لدخول المبنى الذي ينعقد فيه المؤتمر.
- يرجى إبلاغ فريق الطوارئ عن أي نتائج إيجابية لاختبار كوفيد-١٩ للحصول على المساعدة.
- في مكان انعقاد المؤتمر وأماكن الفعاليات الجانبية، يرجى التزام التباعد الاجتماعي في جميع الأوقات، بما في ذلك في المصاعد وفي الأماكن المغلقة المستخدمة لاجتماعات المجموعات الصغيرة أو أي نشاط آخر.

- التزام التباعد الاجتماعي في المطاعم أو الغرف المخصصة لتناول الوجبات.

٨- المبادئ التوجيهية بشأن الأمن والسلامة الشخصية

ستوزع على المشاركين لدى وصولهم إلى دكاكر نشرة إعلامية أمنية.

- أرقام الطوارئ في البلد المضيف:
- الشرطة: ١٧ أو ١٧٠٠٠ ٨٠٠٠٠
- الدرك: ٢٠ ٢٠ ٨٠٠٠٠
- فرقة الإطفاء: ١٨ خدمة الطوارئ الطبية: ١٥١٥
- خدمة الإسعاف (طبيب الطوارئ): ٣٣ ٨٨٩ ١٥١٥ أو ٣٣ ٨٢١ ٣٢١٣
- منسق أمن التظاهرة: جاكى عزمي. البريد الإلكتروني: azmij@un.org. للاتصال به على الواتساب: +٢٥١ ٩١١٥٠٨٢٠٩
- دائرة الأمم المتحدة للسلامة والأمن في السنغال: غرفة إذاعية (من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة ٨/٣٠ صباحا إلى الساعة ٥ مساءً)؛ الهاتف الأرضي: ٣٣ ٨٥٩ ٦٧٨٣؛ الجوال: ٧٧ ٥١٥ ١٤١٥.

النقل

ينصح باستعمال وسائل النقل التالية فقط:

- المركبات الخاصة المخصصة لمسؤولي الأمم المتحدة وموظفيها.
- سيارات الأجرة المسجلة (التي تحمل رقم تسجيل سيارة أجرة مطبوع على الأبواب الأمامية). تأكد من أنك الراكب الوحيد، واتفق مع السائق على السعر قبل الركوب.

لا ينصح باستخدام وسائل النقل العام (الحافلات العامة و"سيارات رايبيلز" (الحافلات الصغيرة).

السلوك والأمن الشخصي

- يجب على موظفي الأمم المتحدة أن يكونوا قد أكملوا الدورتين الأمنيتين على الإنترنت، "BSAFE" (LMS-) (3995) و "do can you what: shooter Active" (LMS-1675)، قبل السفر إلى السنغال.
- احتفظوا معكم في جميع الأوقات بنسخة من صفحة بيانات جواز سفركم، و صفحة بيانات جواز مرور الأمم المتحدة، و/أو أي وثائق هوية تخصكم لتقديمها في أي تدقيق لوثائق الهوية من قبل الشرطة. ويجب الاحتفاظ بالنسخ الأصلية في خزنة غرفة الفندق.
- ينبغي لموظفي الأمم المتحدة التحقق من دقة المعلومات الشخصية في نظام معالجة معلومات طلبات السفر واستخدام النظام لتسجيل أي رحلة (رسمية كانت أو خاصة) يقومون بها في السنغال لتسهيل عملية التتبع في حالة وقوع أي حادث.

- احتفظوا معكم دائما بوسيلة عمل اتصالية واحدة على الأقل.
- تجنبوا الأماكن المزدحمة.
- تجنبوا المشي بمفردكم بعد حلول الظلام وتجنبوا المناطق المعزولة.
- إذا وقعتم ضحية سرقة، فلا تقاوموا. وفكروا في سلامتكم الجسدية أولا.
- عند المشي في الخارج وفي الأسواق، احترسوا من النشالين وخاطفي الحقائب.
- بما أن معظم الأفعال الإجرامية ترتكب على سبيل الفجاءة ومن وحي اللحظة وليس بتدبير مسبق، ولتجنب الوقوع ضحية مثل هذه العمليات الخاطفة، يرجى توخي الحذر عند إبراز أغراضكم الثمينة في الأماكن العامة.
- تجنبوا الخوض في مناقشات مع الغرباء الفضوليين (الذين قد يحاولون تشتيت انتباهكم) ولا تطلعوا الغرباء على معلومات شخصية تخصكم.

في مكان انعقاد المؤتمر والفنادق

- تقيّدوا بالتدابير الأمنية واتبعوا تعليمات المسؤولين عن تطبيق التدابير. فمهمتهم ليست سهلة، لذلك ”أحرصوا على أن تكونوا جزءا من الحل وليس جزءا من المشكلة“ إذا تعلق الأمر بالأمن.
- اجملوا تصريح الدخول الصادر عن الأمم المتحدة لدخول مكان انعقاد المؤتمر.
- حدّدوا مخارج الطوارئ وتحققوا من كيفية قفل الباب على أنفسكم في غرفتكم في حالة الإغلاق الأمني.
- إذا كانت غرفتكم في الفندق بلا خزانة، فاطلبوا من إدارة الفندق الاحتفاظ بمقتنياتكم الثمينة في خزانة مكتب الاستقبال.
- انتبهوا إلى أغراضكم الثمينة (أجهزة الكمبيوتر المحمولة والكاميرات والهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية) عند حضور الندوات، خاصة أثناء فترات الاستراحة. ففي أثناء أي تظاهرة، يمكن أن تقع حوادث السرقة.
- لا تفتحوا باب غرفتكم في الفندق لأشخاص مجهولين.

في الحانات والمطاعم والنوادي الليلية

تفطنوا دائما لما يجري من حولكم. وتأكدوا من أنكم لستم مخدّرين عن غير قصد أو ضحية للسرقة.

في سيارة أجرة / سيارة خاصة

اغلقوا أبواب السيارة، وابقوا على النوافذ إلى أعلى لمنع مد أحد المارة يده إلى الداخل عند وقوف السيارة عند إشارة المرور، ولا تتركوا أغراضكم الشخصية على مقاعد السيارة أو تحتها عند ركنها.

اعتبارات خاصة

المثلية الجنسية في السنغال تقع تحت طائلة العقاب بموجب المادة ٣١٩ (٣) من القانون الجنائي السنغالي^(٢). وفي السنغال، يُنصح المثليات والمثليون ومزدوجو الميل الجنسي ومغايرو الهوية الجنسية بالابتعاد عن الأضواء، لأن المجتمع المحلي لا يتقبل هذه التوجهات. ويجب عليهم التزام الحذر الشديد لدى استعمال تطبيقات المواعدة الاجتماعية التي يستخدمها مجرمون لاستهداف وسرقة المثليات والمثليين ومزدوجي الميل الجنسي ومغايري الهوية الجنسية، الذين غالبا ما يترددون في الإبلاغ عن الجريمة التي تعرضوا لها خوفا من أن ينتهي بهم الأمر إلى سجنهم.

٩- الاستقبال في المطار والنقل

يرجى موافاة أمانة مؤتمر الوزراء، عند التسجيل عبر منصة <https://indico.un.org/event/1000882/registrations/7538>، بتاريخ ووقت وصولكم إلى داكار والتفاصيل الكاملة عن رحلتكم. ويرجى الحرص على إبلاغ الأمانة بأي تغييرات قد تطرأ لاحقا على وقت وتاريخ وصولكم. وستجد في انتظاركم في المطار ممثلي البلد المضيف وموظفي المراسم من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لمساعدتكم في إجراءات دخولكم إلى السنغال وجلب أمتعتكم ونقلكم إلى الفندق الذي حجزتم فيه. وستجدون في المطار موظفين عند مكتب المراسم يحملون لافتة المؤتمر، وهم الذين سيتكفلون بتسهيل إجراءات دخولكم ومغادرتكم البلد. وستكفل حكومة السنغال بالنقل بين المطار والفنادق الموصى بها وبين تلك الفنادق ومكان انعقاد المؤتمر. وسيقدم لكم موظفو مكتب المراسم (الذين يتألفون من ممثلي البلد المضيف والأمانة) أي معلومات تطلبونها.

وستكون الحافلات المكوكية متاحة لكم للتنقل بين الفنادق الموصى بها ومكان انعقاد المؤتمر في الصباح وفي نهاية الجلسات اليومية. ولن يكون النقل متاحا أثناء استراحة الغداء، لأن جميع هذه الاستراحات مجالها مفتوح داخل مجمع المؤتمرات فقط.

١٠- الإقامة في الفنادق

أنتم مسؤولون عن حجز الفندق الخاص بكم. وقد تفاوض البلد المضيف والأمانة لمنح أسعار خاصة للمشاركين في المؤتمرات في الفنادق الموصى بها المذكورة في الجدول الوارد في الصفحة التالية. وترد في هذا الجدول أيضا الأسعار وعناوين الاتصال. ويمكن إجراء الحجوزات بإرسال بريد إلكتروني إلى الفندق أو عن طريق الهاتف. والموعد النهائي لتأكيد الحجوزات هو ٤ أيار/مايو ٢٠٢٢. وبعد ذلك التاريخ، سيتم تحرير مجموعة الغرف المخصصة احتياطا للمشاركين في المؤتمر، وسيكون قبول الفنادق طلبات الحجز مشروطا بتوفر الغرف.

^(٢) تنص المادة ٣١٩ (٣) من القانون رقم ٦٦-١٦ المؤرخ ١٢ شباط/فبراير ١٩٦٦ على ما يلي: ”يعاقب بالسجن لمدة تتراوح بين سنة وخمس سنوات وبغرامة تتراوح بين ١٠٠ ألف ومليون نصف مليون فرنك، كل من ارتكب حادثا أو فعلا غير طبيعي مع شخص من نفس الجنس، وذلك دون المساس بالعقوبات الأشد المنصوص عليها في الفقرات السابقة أو في المادتين ٣٢٠ و٣٢١ من هذا القانون. وإذا ارتكب الفعل مع شخص يقل عمره عن ٢١ سنة، فإن العقوبة القصوى هي التي تنطبق دائما“.

ويجب عليكم دفع تكلفة إقامتكم في الفندق بأنفسكم. ويمكن الدفع بالفرنك الأفريقي أو بأي عملة قابلة للتحويل، بما في ذلك دولار الولايات المتحدة. ويفضل الدفع نقداً، وإن كانت بعض الفنادق تقبل بطاقات الائتمان.

ويرجى الملاحظة أن الأمانة لا يسعها أن توفر لكم الإقامة في الفنادق إذا لم تقوموا بأنفسكم بإجراء ترتيبات الحجز الخاص بكم مباشرة مع أحد الفنادق المذكورة أدناه. وبالإضافة إلى تكاليف الإقامة، ستكونون مسؤولين عن جميع التكاليف المترتبة عن إقامتكم في الفندق، ويجب عليكم دفعها مباشرة عند تسجيل المغادرة، بما في ذلك وجبة الإفطار (إذا لم يكن مشمولاً في سعر الغرفة)، والوجبات الأخرى (مثل العشاء)، والمكالمات الهاتفية، واستخدام الإنترنت، ورسائل الفاكس، وخدمة الغرف، واستخدام الميني بار، وخدمة غسيل الملابس.

الفنادق الموصى بها في داكار

عنوان البريد الإلكتروني	رقم الهاتف	ضريبة السائح (فرنك أفريقي)	السعر (فرنك أفريقي)	الفندق	الرقم
accueil@hotel-colonia.com	+221 33 8204040	١ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠	Colonia	١
info.almadies@yaashotels.com	+221 33 859 0700	١ ٠٠٠	٦٢ ٣٠٠	Yaas	٢
info.dakar@radissonblu.com	+221 33 869 3333	١ ٠٠٠	١٠١ ٨١٦	Radisson Blue Sea (لكبار الشخصيات) Plaza	٣
infos@hotelfleurdelysdakar.com	+221 33 849 4600	١ ٠٠٠	٧١ ١٠٠	Fleur de Lys Plateau	٤
dakar.reservation@accor.com	+221 33 849 4964	١ ٠٠٠	٨٨ ٠٠٠	Novotel Plateau	٥
contact@hotelfleurdelysdakar.com	+221 33 869 8687	١ ٠٠٠	٦٩ ٠٠٠	Fleur de Lys Almadies	٦
info.dakar.diamniadio@radisson.com	+221 33 879 2727	١ ٠٠٠	١١٥ ٠٠٠	Radisson Diamniadio	٨

ملاحظة: عند حجز غرفتكم في الفندق، تأكدوا من ذكر اسم المؤتمر لكي تمنحوا السعر الخاص المتفاوض عليه.

١١ - إدخال الحواسيب المحمولة ومعدات وسائل الإعلام والمؤتمرات مؤقتا

امثالاً للوائح الجمركية لحكومة السنغال، يجب عليكم الإبلاغ عن أجهزة الكمبيوتر المحمولة وأي معدات خاصة بالمؤتمرات تجلبونها إلى البلد. وللحصول على المساعدة بشأن جلب هذه الأغراض مؤقتا، يرجى إرسال الموصفات التفصيلية للأغراض التي تنوون إحضارها إلى أمانة مؤتمر الوزراء وتفاصيل وصولكم ومغادرتكم بحلول ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٢٢. وستنشر على الموقع الشبكي للمؤتمر تفاصيل عن الجهة التي ينبغي إرسال تلك المعلومات إليها. ويسجل المكتب الجمركي تلك الأغراض في خانة الاستيراد المؤقت ويجب إخراجها من البلد عند انتهاء المؤتمر.

ولكي تتمكن الأمانة من تسهيل جلب معدات وسائل الإعلام، يجب على ممثلي وسائل الإعلام من خارج السنغال أن يقدموا قائمة بمعداتهم، لا سيما أرقامها التسلسلية، إلى denekews.uneca@un.org.

١٢ - تسجيل وسائل الإعلام وتجهيزاتها

يجب أن تكون جميع وسائل الإعلام معتمدة من الحكومة المضيفة ومن أمانة المؤتمر. وللحصول على هذا الاعتماد، سيطلب من ممثلي وسائل الإعلام تقديم خطاب الانتداب، وشكل من أشكال الهوية الصحيحة (مثل بطاقة صحفية، أو بطاقة هوية عمل، أو رخصة قيادة، أو جواز سفر) وإثبات الانتساب إلى وسيلة إعلام. ويجب تقديم هذه المواد عند تسجيل الوصول شخصيا لدى مكتب التسجيل. ويجب على جميع ممثلي وسائل الإعلام التسجيل مسبقا عبر الإنترنت على الموقع: <https://indico.un.org/event/1000882/registrations/7538/> وسيُقام مركز إعلامي في مكان انعقاد المؤتمر لتيسير التغطية الإعلامية. وستُرسل معلومات إضافية عن هذا الموضوع مباشرة إلى الكيانات الإعلامية المسجلة.

١٣ - المرافق والخدمات

ستكون خدمة الإنترنت اللاسلكي متوفرة في جميع أنحاء مكان انعقاد المؤتمر. وستُقدّم كلمة السر عند إصدار شارة المؤتمر الخاصة بكم. وسيفتح مقهى إنترنت أيضا تتاح فيه إمكانية الاتصال اللاسلكي. وسيكون بوسع الموظفين في مكتب السفر بمكان انعقاد المؤتمر مساعدتكم بخصوص ترتيبات رحلة العودة، إذا لزم الأمر. وسيكون بإمكانكم أيضا استخدام المرافق المصرفية والطبية.

١٤ - الترجمة الفورية

ستتاح الترجمة الفورية إلى الإنكليزية والعربية والفرنسية في الاجتماعات الرسمية للجنة الخبراء، والجلسات العامة لمؤتمر الوزراء، وبعض الفعاليات الجانبية.

١٥ - وثائق المؤتمر

إذا كنتم تحضرون المؤتمر شخصيا، فنشجعكم بشدة على إحضار حاسوبكم المحمول أو حاسوبكم اللوحي لتنزيل وثائق المؤتمر وقراءتها.

وللحد من الأثر البيئي الناجم عن استخدام الورق، نُشجّعكم على استعمال النسخ الرقمية من وثائق المؤتمر. وستكون جميع الوثائق والبيانات الرسمية غير المقيدة التوزيع المتعلقة بالمؤتمر متاحة باللغات الرسمية للجنة (الإنجليزية والعربية والفرنسية) على الموقع الشبكي للمؤتمر (<https://www.uneca.org/cfm2022>) تحت خانة "Documents".

ورغم إتاحة خدمة الطباعة بناء على الطلب أثناء المؤتمر للمشاركين شخصيا، ينبغي عدم طلب النسخ الورقية من الوثائق إلا عند الحاجة الملحة. وستُلبي هذه الطلبات بصفة استثنائية، على ألا يتجاوز عدد النسخ من كل وثيقة لكل وفد ٥ نسخ.

ولمزيد من المعلومات بشأن ترتيبات المؤتمرات، يرجى الاتصال بـ:

Publications and Conference Management Section
Economic Commission for Africa
P.O. Box 3001, Addis Ababa, Ethiopia
Telephone: +251 11 544 3513, +251 11 544 3545 or +251 11 544 3766
Email: eca-uncc-aa@un.org